

Mauro Biglino (Torino, 1950) è un saggista e traduttore italiano. Cultore di storia delle religioni, specializzatosi nella traduzione dall'ebraico antico, ha tradotto dal testo masoretico diciannove libri della Bibbia per le Edizioni San Paolo. Ha pubblicato diversi libri, fra cui i bestseller *La Bibbia non parla di Dio* (Mondadori, 2015) e *Il Falso Testamento* (Mondadori, 2016).

Lorena Forni (Erba, 1976) è professore aggregato di Filosofia del diritto e insegna Teoria generale e metodi del diritto all'Università Bicocca di Milano. Tra le sue diverse pubblicazioni ricordiamo: *La laicità nel pensiero dei giuristi italiani* (Giuffrè, 2010) e *La sfida della giustizia in sanità. Salute, equità, risorse* (Giappichelli, 2016). Fra i suoi vari incarichi spicca quello di componente del Comitato per l'Etica di Fine Vita (CEF) di Milano.

«*La traduzione letterale dei testi sacri
rivela che in essi non è scritto
quello che la Chiesa cattolica sostiene
su aborto, fecondazione assistita, fine-vita.*»

Il più noto e controverso studioso della Bibbia
e un'autorevole professoressa di Filosofia del diritto
per un libro che demolisce alla base
le pretese di influenza dell'etica cattolica
sulle leggi dello Stato.

Un nuovo dirompente manifesto della laicità
e della libertà di pensiero.

GRAPHIC DESIGNER: BEPPE DEL GRECO
IN COPERTINA: ELABORAZIONE GRAFICA DI BEPPE DEL GRECO

€ 00,00

e book disponibile

ISBN 978-88-04-68428-2



9 788804 684282

Mauro Biglino Lorena Forni LA BIBBIA NON L'HA MAI DETTO



Mauro Biglino
Lorena Forni



LA BIBBIA NON L'HA MAI DETTO

*Perché la legge di Dio non deve diventare
la legge degli uomini*

MONDADORI

“Le leggi italiane sono imbevute di cultura cattolica. Dall'interruzione volontaria di gravidanza, al divorzio, dal fine-vita alla fecondazione assistita, i dogmi confessionali hanno influenzato e continuano a influenzare le norme che dovrebbero regolare in modo laico il patto sociale fra le persone. Ciò che rende tutto ancora più assurdo è che la Bibbia non dice in proposito quello che comunemente si pensa.”

In questo libro scritto a quattro mani, Mauro Biglino (studioso della Bibbia e autore best-seller) e Lorena Forni (docente di Filosofia del diritto all'Università Bicocca) elencano e analizzano alcune delle leggi italiane che contengono il “peccato originale” della confessionalità. Si tratta principalmente delle leggi che afferiscono alla sfera etica, condizionate dalla dottrina della Chiesa cattolica.

Anzitutto, sostengono gli autori, uno Stato laico dovrebbe promulgare leggi laiche, evitando di imporre dogmi confessionali a chi non è interessato o respinge una dimensione di fede nella propria esistenza di libero cittadino, o a chi professa una diversa confessione religiosa.

Ma ciò che gli autori rivelano e mettono in evidenza per la prima volta è che a leggere i testi sacri alla luce di una traduzione rigorosa e letterale, quegli stessi passaggi che sono stati usati dai legislatori per scrivere leggi sotto l'egida della morale cristiana, non ci si trova nulla di quelle prescrizioni e quegli indirizzi morali, che risultano piuttosto il frutto di personali interpretazioni.

In *La Bibbia non l'ha mai detto*, il complesso lavoro di scrittura dei due autori è ben sincronizzato: mentre la professoressa Lorena Forni passa al setaccio le leggi maggiormente influenzate dal cattolicesimo, Mauro Biglino propone la traduzione dei passi biblici “normativi” dimostrando, come è sua abitudine di profondo studioso, che le traduzioni diffuse nel mondo contemporaneo sono lontanissime dal vero senso letterale e sono, al contrario, una palese interpretazione dei teologi.

Un libro coinvolgente e molto scomodo, che riscrive le fonti da cui discendono molti degli assunti morali che guidano la nostra società attraverso le leggi in vigore, e che si candida a diventare un autorevole e dirompente manifesto della laicità.